

COPYRIGHT © Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Wszelkie informacje podane w tym podręczniku, takie jak sformułowania, zdjęcia i wykresy, są własnością firmy Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. (zwanej dalej „EZVIZ”). Zabronione jest powielanie, modyfikowanie, tłumaczenie lub rozpowszechnianie niniejszego podręcznika użytkownika (zwanego dalej „podręcznikiem”), częściowo lub w całości, niezależnie od metody, bez uprzedniego uzyskania zezwolenia od firmy EZVIZ. Jeżeli nie uzgodniono inaczej, firma EZVIZ nie udziela żadnych gwarancji i nie składa żadnych deklaracji, jawnych lub dorozumianych, dotyczących podręcznika.

O tym podręczniku

Podręcznik zawiera instrukcje dotyczące korzystania z produktu i obchodzenia się z nim. Zdjęcia, rysunki, wykresy i pozostałe informacje zamieszczono w tym dokumencie wyłącznie dla celów informacyjnych i opisowych. Informacje zamieszczone w podręczniku mogą ulec zmianie bez powiadomienia w związku z aktualizacjami oprogramowania układowego lub w innych okolicznościach. Najnowsza wersja jest dostępna w witrynie internetowej EZVIZ™ (<http://www.ezviz.com>).

Historia wersji

Nowe wydanie – Październik 2026

Potwierdzenie znaków towarowych

EZVIZ™, ™, oraz inne znaki towarowe i logo EZVIZ są własnością firmy EZVIZ w różnych jurysdykcjach. Inne znaki towarowe i logo, użyte w tej publikacji, należą do odpowiednich właścicieli.

Zastrzeżenia prawne

W PEŁNYM ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO OPISANY PRODUKT ORAZ ZWIĄZANE Z NIM WYPOSAŻENIE, OPROGRAMOWANIE APLIKACYJNE I OPROGRAMOWANIE UKŁADOWE SĄ UDOSTĘPNIANE BEZ GWARANCJI, ZE WSZYSTKIMI USTERKAMI I BŁĘDAMI, A FIRMA EZVIZ NIE UDZIELA ŻADNYCH GWARANCJI, WYRAŻONYCH ANI DOROZUMIANYCH, TAKICH JAK GWARANCJA PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, DOSTATECZNEJ JAKOŚCI, PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU I OCHRONY PRAW STRON TRZECICH. NIEZALEŻNIE OD OKOLICZNOŚCI FIRMA EZVIZ, JEJ CZŁONKOWIE ZARZĄDU, KIEROWNICTWO, PRACOWNICY I AGENCI NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA STRATY SPECJALNE, WYNIKOWE, PRZYPADKOWE LUB POŚREDNIE, TAKIE JAK STRATA OCZEKIWANYCH ZYSKÓW Z DZIAŁALNOŚCI BIZNESOWEJ, PRZERWY W DZIAŁALNOŚCI BIZNESOWEJ ALBO STRATA DANYCH LUB DOKUMENTACJI, ZWIĄZANE Z UŻYCIEM TEGO PRODUKTU, NAWET JEŻELI FIRMA EZVIZ ZOSTAŁA POINFORMOWANA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA STRAT TEGO TYPU.

W PEŁNYM ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ PRAWO, NIEZALEŻNIE OD OKOLICZNOŚCI, CAŁKOWITA ODPOWIEDZIALNOŚĆ FIRMY EZVIZ ZA WSZELKIE SZKODY ZWIĄZANE Z PRODUKTEM NIE BĘDZIE PRZEKRACZAĆ CENY ZAKUPU PRODUKTU Z PIERWSZEJ RĘKI.

FIRMA EZVIZ NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA ZRANIENIE OSÓB LUB USZKODZENIE MIENIA NA SKUTEK PRZERW W DZIAŁANIU PRODUKTU LUB ZAKOŃCZENIA ŚWIADCZENIA USŁUG W NASTĘPUJĄCYCH OKOLICZNOŚCIACH: (a) INSTALACJA LUB UŻYTKOWANIE NIEZGODNE Z ZALECENIAMI PRODUCENTA, (b) OCHRONA INTERESU NARODOWEGO LUB PUBLICZNEGO, (c) OKOLICZNOŚCI UZNAWANE ZA SIŁĘ WYŻSZĄ, W ASPEKPIE PRAWNYM, (d) DZIAŁANIA UŻYTKOWNIKA LUB OSÓB TRZECICH, ŁĄCZNIE Z UŻYCIEM MIĘDZY INNYMI PRODUKTÓW, OPROGRAMOWANIA LUB APLIKACJI STRON TRZECICH.

W PRZYPADKU PRODUKTU Z DOSTĘPEM DO INTERNETU UŻYTKOWNIK KORZYSTA Z PRODUKTU NA WŁASNE RYZYKO. FIRMA EZVIZ NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA NIEPRAWIDŁOWE FUNKCJONOWANIE PRODUKTU, NIEAUTORYZOWANE UJAWNIECIE DANYCH OSOBOWYCH ALBO INNE SZKODY WYNIKAJĄCE Z ATAKU CYBERNETYCZNEGO LUB HAKERSKIEGO, DZIAŁANIA WIRUSÓW KOMPUTEROWYCH LUB INNYCH ZAGROŹEN WYSTĘPUJĄCYCH W INTERNECIE. FIRMA EZVIZ ZAPEWNI JEDNAK POMOC TECHNICZNĄ W ODPOWIEDNIM CZASIE, JEŻELI BĘDZIE TO WYMAGANE. PRZEPISY DOTYCZĄCE MONITORINGU I OCHRONY DANYCH OSOBOWYCH SĄ ZALEŻNE OD JURYSDYKCJI. PRZED UŻYCIEM TEGO PRODUKTU NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ ZE WSZYSTKIMI ODPOWIEDNIMI PRZEPISAMI OBOWIĄZUJĄCYMI W DANEJ JURYSDYKCJI, ABY UPEWNIĆ SIĘ, ŻE PRODUKT JEST UŻYWANY ZGODNIE Z PRAWEM. FIRMA EZVIZ NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI W PRZYPADKU UŻYCIA TEGO PRODUKTU DO CELÓW NIEZGODNYCH Z PRAWEM.

W PRZYPADKU NIEZGODNOŚCI POWYŻSZYCH POSTANOWIEŃ Z OBOWIĄZUJĄCYM PRAWEM WYŻSZY PRIORYTET BĘDZIE MIAŁO OBOWIĄZUJĄCE PRAWO.

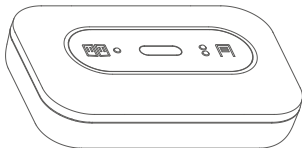
Spis treści

Ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa.....	1
Zawartość opakowania	1
Opis produktu.....	2
1. Przegląd.....	2
2. Jak to działa.....	2
3. Najważniejsze cechy produktu.....	3
Podstawowe	4
Instrukcje parowania	5
Instrukcje uaktualniania	9

Ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

 To urządzenie zostało zaprojektowane, aby zminimalizować rozproszenie uwagi kierowcy. Jednakże podstawowa odpowiedzialność za bezpieczną jazdę zawsze spoczywa na kierowcy. Nie wchodź w interakcję z tym urządzeniem ani nie próbuj go konfigurować podczas jazdy. Zawsze upewnij się, że urządzenie jest bezpiecznie zainstalowane przed rozpoczęciem podróży. Przestrzegaj wszystkich lokalnych przepisów ruchu drogowego i regulacji dotyczących używania elektronicznych urządzeń w pojazdach.

Zawartość opakowania



Sterownik automatyczny bramy samochodowej (1 szt.)



Kabel USB-A z dwoma wyjściami (1 szt.)



Kabel typ C (1 szt.)



Podręcznik szybkie wprowadzenie (1 szt.)



Instrukcja zgodności regulacyjnej (2 szt.)

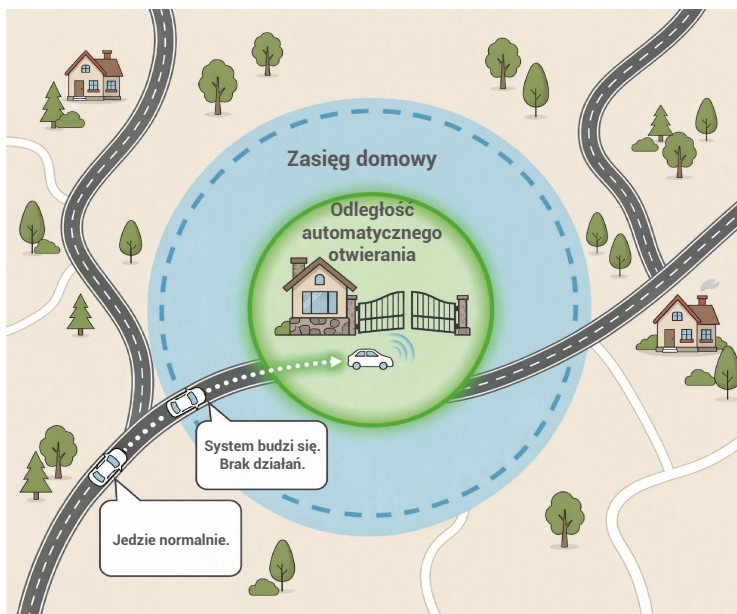
Opis produktu

1. Przegląd

Automatyczny kontroler bramy w pojeździe (dalej „ten kontroler”) umożliwia automatyczne otwieranie bramy na dostosowywaną odległość za pomocą aplikacji EZVIZ, pomagając zaoszczędzić czas przy wjeździe podczas powrotu do domu. Jeśli zajdzie potrzeba, możesz również obsługiwać bramę ręcznie za pomocą przycisków, co zapewnia dodatkową elastyczność.

Zgodny z obecnymi inteligentnymi otwieraczami bram EZVIZ i zaprojektowany, aby wspierać przyszłe modele, ten kontroler może być sparowany z maksymalnie dwoma otwieraczami bram.

2. Jak to działa



- **Zasięg domowy:** duży, wirtualny okrąg wokół domu, zdefiniowany podczas konfiguracji. Gdy Twój samochód wyjedzie i ponownie wjedzie do tej strefy, system aktywuje się i rozpoczyna monitorowanie Twojego zbliżania się. Zauważ, że samo wejście w Zasięg strony głównej nie uruchamia bramy.
- **Odległość automatycznego otwierania:** dostosowywana odległość od bramy, zgodnie z Twoimi preferencjami. Gdy wjedziesz w Zasięg strony głównej i będziesz poruszać się w tym zasięgu, kontroler połączy się z Twoim otwieraczem bramy i wyśle do niego sygnał. Brama otworzy się automatycznie, zapewniając płynne, swobodne wejście.

Dzięki temu kontrolerowi nie musisz już naciskać przycisku na pilocie. Kiedy jedziesz do domu, twoja brama otworzy się automatycznie — witając cię z powrotem bez podnoszenia palca.

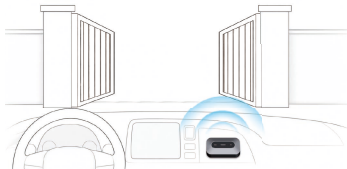
Ochrona prywatności:

Ten Kontroler ręczny działa całkowicie offline. Wszystkie dane GPS związane z Twoim pojazdem są przetwarzane i przechowywane lokalnie na Kontrolerze ręcznym. Żadne dane lokalizacyjne nie są przesyłane do chmury ani udostępniane żadnym innym firmom.

3. Najważniejsze cechy produktu

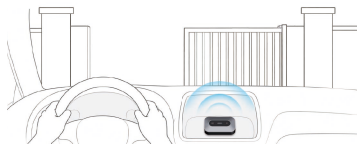
Otwarte przed przybyciem

Automatycznie wykrywa Twoje zbliżanie i otwiera bramę, zanim dotrzesz, zapewniając płynniejsze doświadczenie i oszczędzając czas.



Otwieranie bez użycia rąk po przybyciu

Eliminuje potrzebę tradycyjnego pilota i automatycznie otwiera bramę, pozwalając trzymać obie ręce na kole dla bezpieczniejszego przyjazdu.



Unikaj fałszywych wyzwalaczy

Zapobiega fałszywym wyzwalaczom podczas przebywania w pobliżu i otwiera się automatycznie po powrocie.

Krążenie w pobliżu

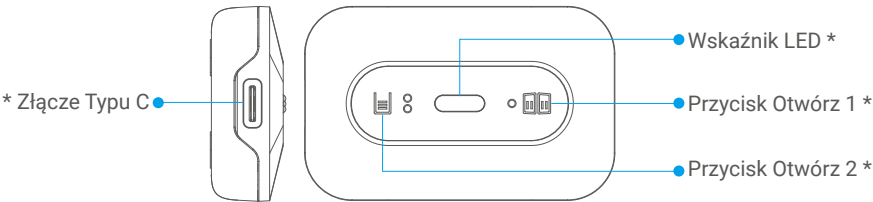
Gdy Twój samochód jest zaparkowany lub zatrzymuje się w pobliżu wejścia (poza zasięgiem AUTOMATYCZNEGO otwierania), brama pozostaje zamknięta i nie otwiera się automatycznie.



Powrót do domu

Brama otworzy się automatycznie tylko wtedy, gdy system wykryje, że Twój samochód opuszcza dom i następnie do niego wraca.





Nazwa	Opis
-------	------

Wejdz w tryb parowania:
 Naciśnij i przytrzymaj dowolny przycisk przez co najmniej 5 sekund, aby przejść do trybu parowania. Gdy wskaźnik LED zaczyna migać szybko (na niebiesko), zwolnij przycisk.

Otwarta brama:
Jeśli masz dwa otwieracze do bram (zainstalowane w tym samym domu: jeden do bramy wejściowej domu i jeden do bramy garażowej):
 • Naciśnij przycisk Otwórz 1 jeden raz, aby otworzyć bramę wejściową domu.
 • Naciśnij przycisk Otwórz 2 jeden raz, aby otworzyć bramę garażową.
Jeśli masz dwa domy (oba wyposażone w otwieracz bramy):
 Naciśnij przycisk Otwórz 1 lub 2 jeden raz, aby otworzyć odpowiednią bramę wejściową domu.

i Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat korespondencji między przyciskami otwierania a bramami, zapoznaj się z "Instrukcje parowania".

W trybie normalnej pracy:

- • Wolno migający czerwony: Włączanie zasilania.
- Szybko migający czerwony: Lokalizacja strony głównej nie została znaleziona.
- Włączony czerwony: Usterka sprzętu.
- • Miga powoli (zielony): Pozycjonowanie GPS w toku / Utrata sygnału.
- Miga szybko (zielony): Otwarcie bramy automatycznej nie powiodło się, ponowne wysyłanie polecenia.
- Stały zielony: Błąd pamięci urządzenia.
- Miga naprzemiennie w niebieskim i zielonym: Aktualizacja OTA.
- Niebieski, a następnie przyciemniony: Polecenie otwarcia bramy wysłane.
- • Wolno migający niebieski: Uzyskiwanie informacji ze strony głównej.
- Szybko migający niebieski: Trwa przesyłanie konfiguracji lub dziennika.

W trybie parowania:

- Czerwony, a następnie przyciemniony: Parowanie nie powiodło się i przywrócono do oryginalnego stanu.
- Szybko migający niebieski: Wchodzenie w tryb parowania.
- Stały niebieski: Parowanie zakończone sukcesem.

Złącze Typu C	Podłącz do zasilania za pomocą przewodu dołączonego do opakowania.
---------------	--

Instrukcje parowania

- Ten Kontroler ręczny może być sparowany z maksymalnie dwoma otwieraczami bram EZVIZ. Jeśli masz dwa domy lub dwie bramy w swoim domu, wystarczy tylko jeden Kontroler ręczny.
- Jeden Otwieracz bramy EZVIZ obsługuje do 8 pilotów (w tym pilotów zdalnego sterowania i samochodowych automatycznych pilotów bramy). Jeśli masz więcej niż jeden samochód, zaleca się zakupić wiele pilotów w razie potrzeby.
- Upewnij się, że Bluetooth jest włączony na Twoim telefonie komórkowym.
- Interfejs aplikacji może się różnić ze względu na aktualizację wersji.

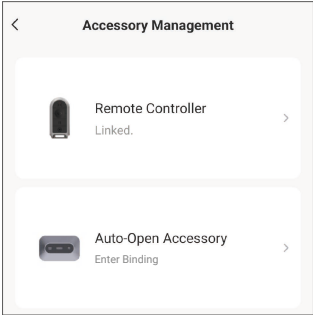


Ważna uwaga: Unikaj konfliktowych ustawień automatyzacji

Automatyzacja „Przybycie/Opuszczenie miejsca” w EZVIZ działa podobnie jak ten Kontroler ręczny—może również automatycznie otworzyć bramę. Jeśli oba są włączone jednocześnie, ich logika wyzwalania będzie wchodzić w konflikt i może otworzyć bramę niespodziewanie.

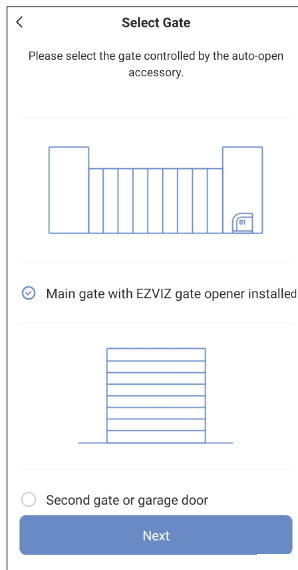
Ponieważ ten Kontroler ręczny działa bardziej niezawodnie, proszę o wyłączenie wszelkich automatyzacji „Przybycie/Opusć miejsce”, które zostały już skonfigurowane przed Parowaniem Kontrolera ręcznego.

1. Otwórz EZVIZ, przejdź do strony ustawień Otwieracza bramy i stuknij "Zarządzanie akcesoriami".
2. Stuknij kartę „Akcesorium automatycznego otwierania”.

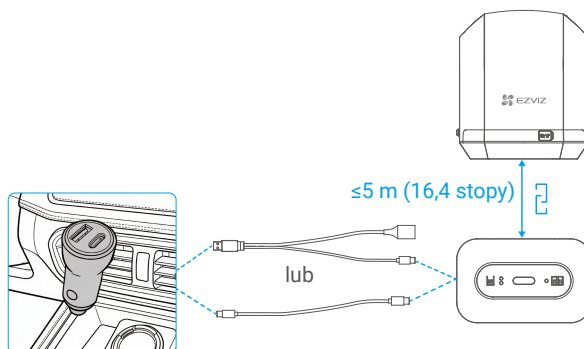


3. Stuknij „Samouczek”, aby obejrzeć film instruktażowy i zapoznać się z notatkami dotyczącymi użytkowania.
4. Stuknij „Dodaj akcesorium automatycznego otwierania”.
5. Wybierz bramę, którą ma sterować kontroler, i stuknij „Następne”.

Przykład zastosowania	Jak wybrać
Tylko jeden otwieracz bramy	<ul style="list-style-type: none">• Jeśli Twój otwieracz bramy kontroluje bramę wjazdową do domu, wybierz „Główna brama z zainstalowanym otwieraczem bramy EZVIZ”;• Jeśli Twój otwieracz bramy steruje Twoim garażem, wybierz „Drugą bramę lub drzwi garażowe”.
Dwa domy, każdy wyposażony w otwieracz bramy (zasięg między dwoma domami: >100m)	Możesz wybrać dowolną opcję (w zależności od otwieracza bramy, z którym parujesz).
Dwa otwieracze bram (zainstalowane w tym samym domu: jeden do bramy wejściowej domu i jeden do bramy garażowej)	<ol style="list-style-type: none">1. Przejdź do strony ustawień otwieracza bramy domu, wybierz "Główna brama z zainstalowanym otwieraczem bramy EZVIZ".2. Przejdź do strony ustawień otwieracza bramy garażowej, wybierz "Drugą bramę lub drzwi garażowe".

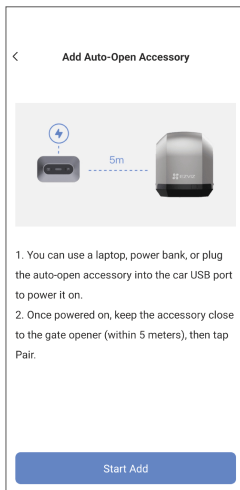


3. Użyj jednego z dołączonych kabli (USB typu A do podwójnego przewodu wyjściowego lub kabel typu C), aby podłączyć kontroler ręczny do złącza wyjścia zasilania w samochodzie, aby go włączyć, **upewniając się, że kontroler ręczny znajduje się w odległości do 5 metrów ($\approx 16,4$ stopy) od otwieracza bramy.**



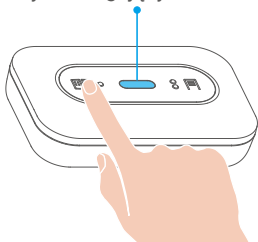
- Upewnij się, że otwieracz bramy jest podłączony do zasilania i Internetu.
- Podczas procesu parowania możesz również użyć banku zasilania do włączania tego kontrolera ręcznego dla wygody obsługi.
- Otwieracz bramy pokazany na rysunku jest przeznaczony wyłącznie do celów ilustracyjnych. Ten kontroler ręczny jest zgodny ze wszystkimi obecnymi inteligentnymi otwieraczami bram EZVIZ, jak również z przyszłymi modelami.

4. Stuknij „Uruchamianie dodawania”.



5. W ciągu 60 sekund potwierdź, że wskaźnik LED na kontrolerze ręcznym miga szybko (niebieski). Jeśli nie, naciśnij i przytrzymaj dowolny przycisk na kontrolerze ręcznym przez co najmniej 5 sekund, aż wskaźnik LED zacznie migać szybko (niebieski).

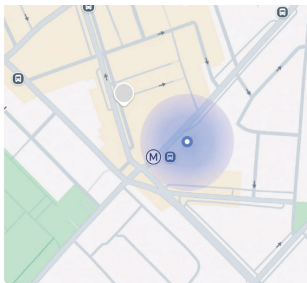
Szybko migający niebieski



6. Poczekać, aż kontroler ręczny zostanie pomyślnie dodany.
7. Ustaw zasięg strony głównej i odległość automatycznego otwierania.

Zasięg domowy

Gdy Twój samochód pozostaje w tym zasięgu (domyślnie: około 200 metrów od otwieracza bramy), kontroler ręczny w Twoim samochodzie nie rozpocznie wykrywania natychmiast, a funkcja automatycznego otwierania bramy nie zostanie uruchomiona. **Gdy Twój samochód opuści ten zasięg i ponownie do niego wejdzie**, system dokona aktywacji precyzyjnego wykrywania odległości, a brama otworzy się automatycznie tylko wtedy, gdy znajdzie się w zasięgu automatycznego otwierania.



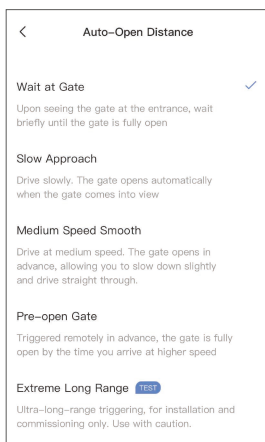
Na przykład:

Jeśli zasięg jest ustawiony na 200 metrów, brama nie otworzy się automatycznie, gdy Twój samochód jest zaparkowany w domu lub porusza się w promieniu 200 metrów. Gdy wyjedziesz poza promień 200 metrów i ponownie do niego wejdiesz, precyzyjne wykrywanie odległości zostanie uruchomione (uwaga: nie spowoduje to natychmiastowego otwarcia bramy). Jeden raz, gdy Twój samochód osiągnie określony zasięg ustawiony dla precyzyjnego czujnika, brama otworzy się automatycznie.

- Proszę ustawić ten zasięg w pobliżu miejsca, gdzie zainstalowany jest otwieracz bramy, aby zapewnić dokładne pozycjonowanie domu.
- Mniejszy zasięg zapobiega problemowi, w którym krótkie podróże z dala od domu nie uruchamiają systemu (jeśli zasięg jest ustawiony zbyt duży, niektóre krótkodystansowe podróże mogą być błędnie zidentyfikowane jako nigdy nieopuszczające domu).
- Większy zasięg zapewnia, że otwieracz bramy wcześniej wchodzi w precyzyjny tryb detekcji (jeśli zasięg jest ustawiony zbyt krótko, a Twój samochód jedzie z większą prędkością, system może nie mieć wystarczająco dużo czasu na pełne zainicjowanie detekcji).
- Ten zasięg nie musi być bardzo precyzyjny; jest używany wyłącznie do wstępnego pozycjonowania.

Odległość automatycznego otwierania

Dostępnych jest pięć odległości automatycznego otwierania. Na podstawie instrukcji w aplikacji wybierz zasięg zgodnie z potrzebą.



- Podane odległości do wyboru są szacunkowe. Rzeczywiste wyniki mogą się różnić w zależności od Twojego samochodu, miejsca instalacji kontrolera oraz otaczającego środowiska.
- Ostatnia konfiguracja zasięgu jest przeznaczona wyłącznie do instalacji i testu. Maksymalny zasięg (ponad 100 metrów) może spowodować otwarcie bramy na nieoczekiwanych odległościach. Do codziennego użytku wybierz konfigurację, która pasuje do długości Twojego podjazdu.
- Aby utrzymać stabilny sygnał czujnika, unikaj umieszczania metalowych obiektów w pobliżu kontrolera, kiedy to możliwe.

8. Gdy parowanie zostanie zakończone, zainstaluj kontroler w swoim samochodzie i podłącz go do złącza wyjścia zasilania. Upewnij się, że przyciski są skierowane ku górze i utrzymuj otaczający obszar wolny od przeszkód, aby zapewnić silny sygnał.

Test Automatycznego Otwarcia

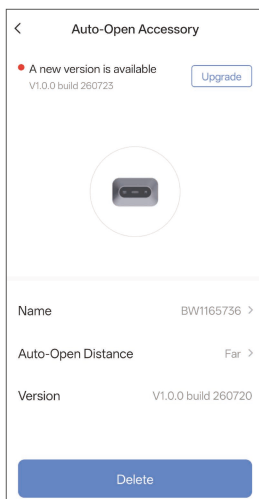
Teraz wybierz się na krótką przejażdżkę samochodem. Opuść Zasięg strony głównej, a następnie jedź z powrotem do domu. Gdy się zbliżasz, brama otworzy się automatycznie – witając cię z powrotem bez konieczności podnoszenia palca.

- Zaleca się, aby droga do domu zajmowała co najmniej pięć minut (od momentu uruchomienia samochodu do czasu, gdy znajdzie się w zasięgu domu).
- Wszystkie inteligentne otwieracze bram EZVIZ obsługują funkcję automatycznego zamykania, eliminując potrzebę martwienia się o zamykanie bramy lub jej ręczne sterowanie. Aby uzyskać szczegółowe informacje, możesz skonfigurować ustawienia automatycznego zamykania na stronie Ustawienia napędu bramy EZVIZ.
- Możesz również otworzyć swoją bramę, naciskając przycisk na tym kontrolerze.
- Powiązanie między inteligentnymi otwieraczami bram EZVIZ a otwieraczami bram innych firm można osiągnąć za pomocą przekaźnika Wi-Fi EZVIZ. Gdy inteligentny otwieracz bramy EZVIZ otwiera bramę, powiązany przekaźnik Wi-Fi wysyła polecenie do otwieracza bramy innych firm, aby otworzyć odpowiednią bramę.

Instrukcje uaktualniania

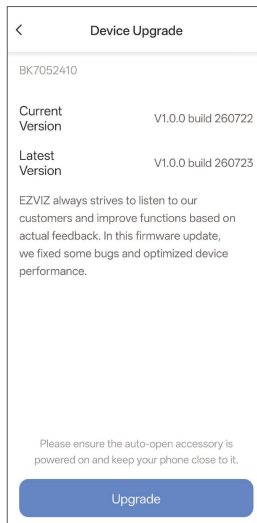
Postępuj zgodnie z poniższymi krokami, aby sprawdzić, czy dostępne jest uaktualnienie dla Twojego kontrolera.

1. Otwórz EZVIZ, przejdź do strony ustawień Otwieracza bramy i stuknij "Zarządzanie akcesoriami".
2. Stuknij kartę „Akcesorium automatycznego otwierania”.
3. Wybierz swój kontroler, aby przejść do jego strony szczegółów. Na górze pojawia się baner nowej wersji.



4. Stuknij „Uaktualnianie” w banerze Nowej Wersji.

- Upewnij się, że Kontroler ręczny jest włączony.
- Trzymaj smartfon w odległości do 3 metrów (10 stóp) od Kontrolera ręcznego podczas procesu.
- Zalecane jest, aby Kontroler ręczny znajdował się w odległości do 10 metrów (33 stopy) od sparowanego Otwieracza bramy. Jeśli Kontroler ręczny nie znajduje się w odległości 10 metrów, nadal możesz go uaktualnić. Jednakże baner Nowej Wersji może pozostać nawet po pomyślnym Uaktualnieniu; nie wpływa to na funkcjonalność.



5. Stuknij „Aktualnianie”. Poczekał, aż uaktualnianie zostanie zakończone i Kontroler ręczny zostanie ponownie uruchomiony.

 Jeśli uaktualnianie się nie powiedzie, spróbuj ponownie lub skontaktuj się ze wsparciem klientów EZVIZ pod adresem support@ezviz.com.